

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemason in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號七第卷四十三第報新) Thursday 20 July 1972 (Vol. 34 No. 77 Page 1)

表目價費報

郵寄每月	二元七毛五
每季	八元二毛五
半年	十六元五毛
全年	三十三元
零售每份	一毛五

（壬子年六月小 初十日）
本報地址：溫哥華東區卑詩街一號
電話：六八五八四一

（壬子年六月小 初十日）

美國主張先行停火計劃遭反對 北越要求徹底 解決軍政問題

（巴黎廿日電）美國國務院發言人今日表示，美國政府主張在越南南北雙方達成停火協議後，再進行政治談判。此舉遭到北越方面的強烈反對。北越方面認為，美國政府此舉是企圖在軍事上取得優勢，並以此為條件，迫使北越在政治上做出讓步。北越方面要求美國政府必須先撤出其在越南境內的所有軍隊，並停止對南越的軍事援助，然後才能進行政治談判。

田中主張繼續保持美日軍事安全協定

（東京廿日電）日本首相田中角榮今日表示，日本將繼續保持與美國簽訂的《美日安保條約》。田中首相在眾議院發表講話時表示，該協定是維護日本安全的重要保障，日本將繼續與美國合作，共同維護亞太地區的和平與穩定。

基辛格將與黎德壽繼續進行秘密談判

（華盛頓廿日電）美國國務卿基辛格今日表示，他將繼續與北越領導人黎德壽進行秘密談判。基辛格表示，談判進展順利，雙方在多個問題上達成了一致意見。他強調，美國政府將繼續致力於通過對話解決越南問題，並希望北越方面也能保持誠意。

日商用三百餘萬元由香港購得大鑽石

（香港廿日電）日本商人昨日在香港購得一顆重達三百餘萬元的大鑽石。據悉，這顆鑽石是在香港的一次拍賣會上被拍得的。日本商人表示，這顆鑽石品質優良，將作為其珠寶收藏的一部分。

珍珠達達指美空軍故意轟炸河內醫院

（河內廿日電）河內珍珠達達表示，美國空軍故意轟炸河內的一家醫院。珍珠達達在記者會上表示，美國空軍的這次行動是蓄意的，旨在打擊北越的醫療設施。他呼籲國際社會關注此事，並對美國政府提出嚴正抗議。

派亞街柏文昨大火 損失嚴重無人傷亡

（溫哥華廿日電）溫哥華派亞街的一棟柏文昨日發生大火，損失嚴重，但無人傷亡。消防部門表示，火勢在發現後得到及時控制，目前起火原因正在調查中。

意外獲得大鑽石 一元購買舊鈕扣

（溫哥華廿日電）一名婦女在溫哥華意外獲得一顆大鑽石。據悉，這顆鑽石是在她購買一個一元錢的舊鈕扣時被發現的。這顆鑽石重達一克拉，品質優良，目前正由警方進行調查。

四名美國歹徒被捕 搜出毒藥手槍鉅金

（溫哥華廿日電）四名美國歹徒在溫哥華被捕，警方搜出大量毒藥、手槍及鉅額現金。這四名歹徒被控以販賣毒品及持有槍械等罪名。警方表示，此次行動是打擊溫哥華毒品交易的重要成果。

北京兩日本專家抵京顯示支持田中政府

（北京廿日電）兩名日本專家今日抵達北京，顯示日本對田中政府的支持。這兩名專家是來華進行學術交流的，他們在抵達後表示，將與中國專家就相關問題進行深入探討。

日外相首晤華官員

（東京廿日電）日本外相今日首次會晤中國官員，雙方就當前國際形勢交換了意見。日外相表示，日中兩國在多個領域擁有共同利益，雙方將繼續加強合作。

南北韓將恢復交通

（板門店廿日電）南北韓雙方今日宣佈，將恢復南北韓之間的交通。此舉旨在促進南北韓之間的經濟交流與合作，並為實現朝鮮半島的和平與統一創造有利條件。

今年省選機會最高

（多倫多廿日電）據民意調查顯示，今年省選的機會最高。調查顯示，選民對現任政府的滿意度較低，他們更傾向於支持反對黨。此舉將對省選結果產生重大影響。

全國十大城市物價 八個城市普遍上漲

（奧太加廿日電）全國十大城市物價調查顯示，八個城市普遍上漲。調查發現，糧食、油料及日用品的價格均有不同程度的上升。這將對市民的生活產生一定影響。

雲南上海展覽會開幕

（雲南廿日電）雲南上海展覽會今日隆重開幕，吸引了眾多參觀者。展覽會展示了雲南省的各項建設成就，並促進了雲南與上海之間的經貿往來。

港海遊巡隊領船彩卑臣乞

（香港廿日電）香港海巡隊今日舉行巡邏活動，並領到彩旗。此次巡邏旨在維護香港海域的安全，並加強對非法活動的打擊。

幕開會覽展上海埠雲

（雲南廿日電）雲南上海展覽會今日開幕，吸引了眾多參觀者。展覽會展示了雲南省的各項建設成就，並促進了雲南與上海之間的經貿往來。

四人在公寓同飲酒 醉後開槍一死兩傷

（溫哥華廿日電）四名男子在溫哥華的一間公寓內同飲酒，醉後發生爭執，其中一人開槍殺死另一人，並傷及第三人。警方目前正在調查此案，並對涉案人員進行追捕。

載有飛機由雲飛下城 中途遇風雨遭墜毀

（卑詩省廿日電）一架載有飛機的飛機今日在卑詩省上空飛行時，因遭遇強烈風雨而墜毀。飛機上所有人員均安全獲救，目前事故原因正在調查中。

四人在公寓同飲酒 醉後開槍一死兩傷

（溫哥華廿日電）四名男子在溫哥華的一間公寓內同飲酒，醉後發生爭執，其中一人開槍殺死另一人，並傷及第三人。警方目前正在調查此案，並對涉案人員進行追捕。

載有飛機由雲飛下城 中途遇風雨遭墜毀

（卑詩省廿日電）一架載有飛機的飛機今日在卑詩省上空飛行時，因遭遇強烈風雨而墜毀。飛機上所有人員均安全獲救，目前事故原因正在調查中。

全國十大城市物價 八個城市普遍上漲

（奧太加廿日電）全國十大城市物價調查顯示，八個城市普遍上漲。調查發現，糧食、油料及日用品的價格均有不同程度的上升。這將對市民的生活產生一定影響。

雲南上海展覽會開幕

（雲南廿日電）雲南上海展覽會今日隆重開幕，吸引了眾多參觀者。展覽會展示了雲南省的各項建設成就，並促進了雲南與上海之間的經貿往來。

港海遊巡隊領船彩卑臣乞

（香港廿日電）香港海巡隊今日舉行巡邏活動，並領到彩旗。此次巡邏旨在維護香港海域的安全，並加強對非法活動的打擊。

利息空前最高
 定期 一年期六厘三七五 式年期七厘式五
 三年期八厘 四年期八厘
 存款 五年期八厘一二五
 活期 五厘
 存款 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
 ★特別存款四厘五 (由三千元起，日計息一次)
 壹切存款有政府保障萬無壹失
 服務時間：由星期一至星期五
 每日上午九時半至下午五時半
 經理黃宗鑑 副經理爾玉漢

【下】老洪

，實不難想像。

據合衆社倫敦六日電稱：蒲威的共黨外交家說，北京

支持，但他們分別提議河內、最近局勢的發展，可能不利於他們，同時清楚表明，他們不能冒險與美國衝突的危險性。他們勸告河內，不要繼續拖延與美國的和解，並暗示某種程度的伸縮性，有助於結束越戰。上議院外交選指出，北京莫斯科對河內進行「兩路」干涉所產生的影響甚為重大。北越領袖對於中蘇近月在越戰問題上的態度，早已

蘇對美國對現在更不信任。另外一些消息靈通人士說，中蘇對美國對鎮江港口作出的審慎反應，河內感受沉重打擊，並認為此事證實了北越一項越來越強烈的觀念：即懷疑兩個盟國對河內的扶持已告動搖云。以上種種，或許有過其詞之處，但北京莫斯科對河內只能給予有限的援助却已十分明顯。

而對此種情勢，北越究竟採取什麼政策呢？縱使不願

【下轉左上欄】

，但爲權宜計，亦只好暫先妥協，以後再說。如其不然，處境可能一天比一天惡化，終至不堪設想。這是河內領袖不能不冷靜考慮的。

【完】

時，所選修的就是中國文藝這一科，此外，她還是一位教育碩士，曾任教師

美匯，美元市情混亂，幾乎陷於有價無市狀態。美匯報價在五角〇元至五角八五元之間，以每百元美匯申合五角〇港元成交約二十萬元。美元報價在五十五元至五十八元之間。

【續完】

哀謝

不孝炳堉侍奉無狀 禍延
先嚴諱號勝字傳藻鄭公府君之喪 經
九七三年七月七日下午二時 假座在

(continued)

上黨廣義官舉行出旗禮，安華令抖擻旗

正宗粵菜
 結婚禮餅
 精美點心
 喜筵壽酌
 晚飯宵夜
 豐儉隨意

孤哀子 炳堦
孤哀女 月嬌適何門
媳婦 方氏
男孫 萬懷
女孫 秀雯

專售名廠電
視機、音
電爐、唱
唱帶、汽
車、精工
修理電視
各種家庭
器用具，
價錢公道，
隔鄰光顧，
無任歡迎。

花園、素車、如榮陽廳堂、孝文廳合
本、張百勝、劉子衡、葉榮傳同，周在
食合家，慶陽合家，鄭松合家，慶業合
家，忠秀，慶兆同，續業，慶歡，慶源
業，連長，錦培，唐珍同，厚見，
如現合家，源才，柱潮同，厚慶合家。
如有鋪漏 祈覓見諒

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午十時半
至下午三時，又由
下午五時至十時。

哥倫：重慶重鎮

電話：

六八五、〇七式七
六八四、式九式三

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

SERVICE STATION & PARKING GARAGE
570 CARRALL ST. (AT PENDER)
VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

Special: F310 Gasoline Brake & Muffler Repair
Up & General Repair Lubrication & Oil Change
Makes of Tires Parking - Hourly, Daily, Monthly

All Repair Works Guaranteed
OPEN 24 HOURS

日夜電話 無任歡迎 備有代客 各式十四 站及停車 噴設油汽 軟質特廉 快捷妥當 大小汽車 維修各種

跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕痺痛
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡

**256 - 262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683-7451**

殮館請注意

保証
品質劃一上乘
大幫長期供應

價錢特平 各款西士齊備
價目印備 函索即奉無誤

258 E. Pender St., Phone: 684-3520
Vancouver 4, B. C.

往返香港及東南亞

並代理世界輪船巴士及火車票
有專門人才編排旅程及精通各
種語言

環球旅運有限公司 啓

東方情調
氣派豪華

午餐
晚宴
筵席
菜譜豐富
式飲式食
電話：六八三・壹九三三

貨物源源運到 特別介紹推銷

第一期特價商品介紹

玉蕊香梔梔盒(三塊)	五角	白鶴牌嫩粉	每包三角
生抽王	壹元三支	天府花生	每包四角
豆豉鰻魚	壹元三罐	陳皮夾心臘子	每包五角
醬油墨魚	壹元七罐	金棗夾心臘子	每包五角
天壇什錦筍	壹元五罐	廈門壽麪	壹元十包

售完為止 欲購從速

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽識 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有： 家鄉風味的菜餚
雅俗共賞的音樂
親友團聚的樂園
知己談心的雅座
也正是：
正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

Phone 687-2851 - 687-2852

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

新到大幫

大片粽葉
鮮紅蝦米
罐頭涼粉
瓷器碗碟
各式花盆

什淨糯米
大紅咸蛋
番石榴汁

精製大幫

臘鴨臘腸
牛肉干
臘方

加拿大總代理
南洋顏賢花生廠
馬來西亞特產
萬里望花生
酥脆美味 滋養食品
批發零售 函表歡迎

香港 特價
來回 飛機票
空前平賣
種類不壹
歡迎垂詢

倚天屠龍記

金庸著

第四十三回

素素高燒，張翠山寫著「恩公張大俠」，朱長齡夫婦及清風跪拜在地，哭聲震天。張翠山寫著「恩公張大俠」，朱長齡夫婦及清風跪拜在地，哭聲震天。張翠山寫著「恩公張大俠」，朱長齡夫婦及清風跪拜在地，哭聲震天。

梁龍

LEONG KEE
830 ALEXANDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
電話: 254-1203

承接土木大小工程

黃漢經

Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理 各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

新到大幫 冰霜明蝦

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

周名紹

代填入息稅
會計辦事處
Richard M. Chow & Co.
608 East 10th Ave.
Vancouver 10, B.C.
872-8471

李偉運

李偉運公司
專辦各類保險
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

寶寶公司

Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-7657

新到大幫 西藥風扇

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜 雲吞粥麵 龍鳳禮餅 目錄印備 函索即奉

馬君

馬君 具政府牌照
快修可保 收費特廉
電話: 八七九、七七八五

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST. F
VANCOUVER 4, B.C.

廣珍

廣珍 飾物
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話: 684-8634

專配西藥 各種補品 各種藥品 各種藥品

太平

太平 羊毛衫
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

明達

明達 承接木工油漆
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

昌記

昌記 承接大小工程
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

新美味

新美味 新鮮麵點
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

華強公司

KENWARD CO.
481 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C.
電話: 684-8321

專營各類電器 承接大小工程

榮興

榮興 精製臘味
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

建興建築公司

建興建築公司 承接裝修
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

周愛權

周愛權 驗眼配鏡
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

Harry James Agencies Ltd

Harry James Agencies Ltd
212 KEEFER ST. MU 4-1879

旅館生意出賣

大拿加

大拿加 銀行業務
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
112 QUEEN'S ROAD, C., HONGKONG

經營一切銀行業務 竭誠服務僑胞

德深公司

DEE SHAN CO.
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話: 681-8614

遠近交易 鮮芽菜 便捷妥當

周愛權

周愛權 驗眼配鏡
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

吳國華

吳國華 辦事處
地址: 1111 W. 4th Ave. Vancouver

津津有味譚

談食鹽效用

陳存仁

在四川，甘肅等高山大嶺地區，才有石鹽岩鹽的礦藏。

青鹽，綠鹽：有一種從西北運入中原內陸，名為青鹽，分青、綠、白三種，在大藥店中也能購得。青鹽，是醫治牙痛的要藥，綠鹽是用治眼科疾病的，在本草綱目中也有記載，不供家庭食用的。

紅鹽：鹽，有若干大湖，湖底接近鹽層，湖水也可以製成鹽，這種鹽名是池鹽。鹽粒稍帶紅色，唐人段公孫氏戶錄：「鹽池有鹽，色如紅，驗之即由煎時染成，美而可愛也。」鄭公處云：「鹽池有桃花鹽，色如桃花。」紅鹽見於湖池有桃花鹽，色如桃花。

俱樂部性質的夜總會

「皮草」是真實的，山於那並非什麼俱樂部，掛羊頭賣狗肉而已。如果人有人要挑剔，那這夜會停業的可能，他們要大搖大擺地，致力交際了。這些非紅不黑的，激性的娛樂場所，必然愈來愈多，那種機構的存在，許多人可能依賴它生活，若無，其中不少要做更壞的事情，所謂「走穴」了。

所謂「俱樂部」中的消費數字驚人，因此對年老客，對青年亦如此。他們無錢，跑不進去。比如「汽水座」等，由於青年沒能力進去，他們也去，如果說出來，不要手段謀求去，那才對他們有影響。

可是，所謂「俱樂部」中，人頭也愈來愈多，有些不是「純主顧」，目的是去交際，在酒肉徵逐的場合，較易交到朋友，尤其交到外省朋友，他們目的何在？要灌上幾杯，其目的何在？我認識的一位先生，他在所謂「俱樂部」中，去過幾次，他在那裏，後來他「去」了，他正當商人，拿他們有什麼辦法，只有從此絕交，以免後患。

也有一些人到所謂「俱樂部」中，去是：向別人借錢，以筆者個人而論，最近去過某處兩次，第一次給朋友請去，另一次，我與太太一朋友同去，主要是讓朋友見識一下，亦過一位兄說要有急用，初次開口，當然不好意思，不給，而從此我也不再去了，即使有人請我亦不。

外國水兵在港紋身

香港的紋身業並不興隆，只有紋及尖沙咀區有十數間，在大廈騎樓或樓口寫上「TATTOO」字樣，大部份顧客，是水兵及海員。

紋身是一種相當奇怪的人體裝飾，當時的紀錄，筆者也曾親眼見過。古書上，常提到刺青，文身，大約是類似刺青紋身了，筆者並未見過，所以不談。

近時我們所見的刺青，無非是粗獷而無藝術的，簡直吃不到，可是如能吃到真正的「四川辣菜」，細辨其味，又鮮又辣，這種味道，精美異常，則是四川山間所產的辣菜而形成的，所以味道與普通辣菜不同。

各種刺青的形態，不可能會集一處以供觀摩。但筆者有一次偶然的見過全國各地的刺青，這是在二十五年以前，筆者往北京琉璃廠琉璃廠書畫，開時參觀「故宮博物院」，在「午門」之上（所謂午門，即是小中常提到推出午門斬首的午門）。有一個大規模的博物館，所展出各種刺青的標本，是有許多全國各地的標本，那時有一段說明，和這許多標本的標本，並非古代所收，是清宮裏傳下來的全國標本。

亞洲貿易有限公司

ORIENTAL TRADING CO. LTD.
9718 - JASPER AVE. EDMONTON, ALTA. CANADA

貨倉部：大量運到各種生鮮海鮮，水貨，即食麵，亞洲牌嘉禾牌長身絲苗白米，金山臘腸，經常平價推銷，零沽批發，無任歡迎。

酒樓部：正宗粵菜，川菜，喜筵壽膳，晚飯，宵夜，豐儉由人。

星期美點，粥粉麵飯，各式俱備與眾不同。

廚房部：由名廚李耀君主理

點心部：由名師朱垣基君主理

燒臘部：由名師朱垣基君主理

歡迎各界人士駕臨指導

點城亞洲貿易公司

重要啟事

啟者：本公司創辦之美麗華酒樓，日前因房東事變，業經完竣，遷往：香港新張營業，敬請各界人士注意。

一九七二年七月十日

亞洲貿易有限公司謹啟

樓下廳房出租

有意者請電：八七四、〇五七三

修理水喉溝通去水

廿四小時應命。電話：687-6222 接洽

新建柏文商業樓出售

位於北溫哥華（Burnaby）有地下停車場，每年總入息式十式萬七千五百元。定銀八萬五千五百元。與 R. Robinson 接洽。電話：688-2266, 688-8471, 687-3311

樓下廳房出租

有意者請電：八七四、〇五七三

宜僱經驗管理車衣機

工資從優。到：Finch, Eastview 310 Water St. 電話：687-2320

宜送餐兼餐房一名

有經驗，工從優。電話：三三四、三六六五

宜做家務婦人

料理家庭，年五十左右，無小孩，包食住，好工金，如意者請來面議。五三六奇化街

宜中西廚打什各一名

須有經驗，另送餐數名，請到意街東，三二九八接洽。

ENG'S CAFE

619 MAIN ST. PH. 687-9228
(內厦大業商華文印)

地方雅潔 裝潢新穎 冷氣設備 炸魚炸雞 炸薯仔 炸春卷 每日有新 歡迎外賣 價格相宜 歡迎光顧

時七午下至時八午上：間時業營
息休日則星逢

經濟搬運公司

廿四小時隨時應命，價錢克己。電話：682-9468, Economy Moving Co. Ltd.

宜千餘人摘頭年地菓

有巨型巴士接送，有意者，請每天下午七時後與牛仔接洽。電話：八七四、六六七或八七四、〇四四式

徵聘女金粉

年有，貌端，有經驗，有意者請至下列地址接洽：
279 East Pender St. Vancouver.
一經合用 待遇從優

華埠佐治街廉舖出租

在舖附近，包暖氣。
電話：八七九、五五五五洽商

離埠四十呎宜廚工

如意者請電：八七九、五五五五 與李君接洽

住屋有大睡房出租

交通便利。電話：八七六、〇一八五

土庫睡房二間可分租

有廚房，清潔，有車庫。電話：八七四、八三四七

宜廚壹名

工金優厚，電話：七八八、六八九八
Duck Cafe, 882, Glenhead B.C.

宜廚及企拾各一名

薪金從優，如意者請電：六八八、五七七六接洽。

宜學生數名派廣告紙

須勤快，有意者於下午七時。電話：三三七、九八五式洽商。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Danforth)

豪俠霍元甲

七月十八至廿一日 星期二至星期五
晚上七時半放映
彩色寬銀幕清末民初真人真事
編製巨片

王引白 郭利 唐成 鍾相 馮 曹健 韓江 聯合主演
本片係描寫「霍元甲」生平鬥爭激烈，當其擊敗日、名師，勵全國，為一吐氣揚眉，有豪俠霍元甲一何來今日之武功，不可不睹！

玉樓春夢

陳曼玲 領銜主演

NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501
1155 W. Pender St.
Vancouver 1, B.C.

鄭相輝代理
Wayne C. F. Cheng
公司電話：685-7231
住宅：228-9336

閣下將來幸福着想
本公司特設
各種人壽保險
意外和患病退還儲蓄
大學教育基金等等
不勝枚舉，新到加國移民，一律歡迎。

新到大幫

鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743

場市大西中華文

MANDARIN FOOD MARKET
奇化街九十九號 即文華大廈樓下
電話：687-9329

新鮮：生菓，蔬菜，肉類，魚類，常備：冰藏食品，中西雜貨。
土庫有停車場一小時免費
營業時間：星期一至六，上午九時至晚上九時
歡迎僑胞光臨指導

ROYAL PACIFIC MOTEL

661 BROADWAY, SAN FRANCISCO, CALIF. 94133
PHONE: 781-6661

僑胞：歡迎來大埠渡假！
請住：
位在華埠 自動電話
彩色電視 停車便利
設備豪華 優待平價
華夏汽車旅館

